



# ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America  
Diocese of the Midwest



1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435

Fr. Mykola BODNARCHUK

Rectory: (815) 725-4742

Cell: (630) 559-5785

[stnicholasjoliet.org](http://stnicholasjoliet.org)

[mykolabodnarchuk@gmail.com](mailto:mykolabodnarchuk@gmail.com)

<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>

## 7<sup>th</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST

July 23, 2017

Tone 6

110 Year, Issue 8

Romans 15:1-7 (Epistle)

Matthew 9:27-35 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship and fellowship. We are delighted to have visitors worship with us, and we pray that you will be blessed through your participation in our services.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

**TODAY** \* Martyrs Trophimus and Theophilus (4<sup>th</sup> c.)

9:40 am Hours

10:00 am Divine Liturgy followed by Fellowship with Refreshments

**Saturday, July 29**

5:00 pm Great Vespers

**Sunday, July 30**

9:40 am Hours

10:00 am Divine Liturgy followed by Fellowship with Refreshments

**GOD BLESS YOU  
FOR YOUR GENEROUS &  
RESPONSIBLE STEWARDSHIP!!!**

**FELLOWSHIP HOUR** Please check your schedule and see when you can take your turn! A sign up sheet is hanging up on the hall bulletin board for next months coffee hour rotation.

**PASTORAL MINISTRY** Call (815) 725-4742 or (630) 559-5785 to register as a parishioner, to initiate instruction in the Faith, to schedule sacraments, visitation, etc.

**OFFICE & MAILING ADDRESS** 1018 Barber Ln., Joliet, IL 60435-2918

**Picnic at our Neighboring Parish** Today Serb Fest at St Joe's Park, 700 S. Theodare St., Joliet. Enjoy great food, drink, music and fun! Featuring: BBQ lamb, Serbian sausage, shish-ka-bob, hot dogs, nachos and dessert! Indoor Bingo, Bounce House, Crafts, Games, Raffles and more.

**RECTORY UPDATE** This past week the rectory received some updates. New washer and dryer were delivered to replace the ones that were lost in the flood. Additionally, the AC received an upgrade to help with the air flow on the 2<sup>nd</sup> floor. Big THANK YOU to all for your attention to my families and my needs.

**YARD SALE** Would you be interested in donating your 'no longer needed' items and your time to our church yard sale? Please let our Parish Board know your thoughts.

**SAVE THE DATE**

Sunday, August 20 -- Annual Parish Picnic

Saturday, September 23 & Sunday, September 24 we will be celebrating our **110<sup>th</sup> Anniversary!!!**

**MANY THANKS** \* Charissa HOLWEY for hosting this mornings Fellowship.

\* Izzy LLAMAS for setting up our church WiFi.

\* Brumer family for hosting last Sunday Fellowship.

**OCF 2017 SUMMER LEADERSHIP INSTITUTE** Attention college students! The Orthodox Christian Fellowship is sponsoring its 2<sup>nd</sup> Annual Leadership Institute on August 16 - 19. The Institute is a four day leadership training institute for Orthodox Christian college students and young adults (ages 18-25) and it will be held at St. Iakovos Retreat Center in Kansasville, WI. Cost is \$300 per attendee. To register, or for more information, please visit [www.ocf.net](http://www.ocf.net)

**Labor Day Weekend Family Retreat:** Fr. Stephen Freeman will present workshops on the theme *Living the Mystery*. Childrens workshops will also be provided, as will childcare for babies. Find more information and register on-line at [www.GOCFamilySynaxis.org](http://www.GOCFamilySynaxis.org). Register by August 18<sup>th</sup>.

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS** the following people, who are in need of God's healing and grace:

MaryAnn MAGERKO Tom KOMPARE Bob RADA KOVICH Delywn BOLDT (in critical condition)	Juliana MATUSIAK Nancy JOVANO VICH Nick COSTA Jack BOLDT	Georgia PATTEN Fr. Joseph КОРКА Lou KLINE Luke BOLDT (in critical condition)
---	---	---

If there is anyone who is in need of prayers, please let me know.

**MANY YEARS...** Celebrating their *Anniversaries* this week are Shelbia & Arthur Cook (July 29) 10 years.

***May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!***

***Today Epistle (Romans 15:1-7)***

Brethren... we then who are strong ought to bear with the scruples of the weak, and not to please ourselves. Let each of us please his neighbor for his good, leading to edification. For even Christ did not please Himself; but as it is written, "The reproaches of those who reproached You fell on Me." For whatever things were written before were written for our learning, that we through the patience and comfort of the Scriptures might have hope. Now may the God of patience and comfort grant you to be like-minded toward one another, according to Christ Jesus, that you may with one mind and one mouth glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Therefore receive one another, just as Christ also received us, to the glory of God.

***Апостол Дня (Римлянам 15:1-7)***

Братия... мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать. Каждый из нас должен угождать ближнему, во благо, к назиданию. Ибо и Христос не Себе угождал, но, как написано: злословия злословящих Тебя пали на Меня. А все, что писано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением и утешением из Писаний сохраняли надежду. Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою, по учению Христа Иисуса, дабы вы единомысленно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа. Посему принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию.

***Today Gospel (Matthew 9:27-35)***

When Jesus departed from there, two blind men followed Him, crying out and saying, "Son of David, have mercy on us!" And when He had come into the house, the blind men came to Him. And Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, saying, "According to your faith let it be to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly warned them, saying, "See that no one knows it." But when they had departed, they spread the news about Him in all that country. As they went out, behold, they brought to Him a man, mute and demon-possessed. And when the demon was cast out, the mute spoke. And the multitudes marveled, saying, "It was never seen like this in Israel!" But the Pharisees said, "He casts out demons by the ruler of the demons." Then Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people.

***Евангелие Дня (Матфея 9:27-35)***

Когда Иисус шел оттуда, за Ним следовали двое слепых и кричали: помилуй нас, Иисус, сын Давидов! Когда же Он пришел в дом, слепые приступили к Нему. И говорит им Иисус: веруете ли, что Я могу это сделать? Они говорят Ему: ей, Господи! Тогда Он коснулся глаз их и сказал: по вере вашей да будет вам. И открылись глаза их; и Иисус строго сказал им: смотрите, чтобы никто не узнал. А они, выйдя, разгласили о Нем по всей земле той. Когда же те выходили, то привели к Нему человека немного бесноватого. И когда бес был изгнан, немой стал говорить. И народ, удивляясь, говорил: никогда не бывало такого явления в Израиле. А фарисеи говорили: Он изгоняет бесов силою князя бесовского. И ходил Иисус по всем городам и селениям, уча в синагогах их, проповедуя Евангелие Царствия и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях.

***FOR OVER 110 YEARS SAINT NICHOLAS CHURCH HAS BEEN SERVING THE ORTHODOX CHRISTIAN FAITHFUL IN JOLIET AND SURROUNDING AREAS.***